



ଅଳଙ୍କାରେ ଛପୁଦ ତାଣିଧ୍ୟେମୀ ରାମନ ବଜି ହୋଇଥିଲୁ. ଜୀବେଳୀ  
ଫିଲ୍ମିଷଣର ପାଇଁ କାଗ୍ଜ ବିଚିହ୍ନରୁ ଶିଖେଯ କାପଲିଦ୍ଵାରା ରକ୍ଷିତୀରୁ  
ଜାରୀ ରୁ. ଅପରାହ୍ନେବୁଟି ଫିଲ୍ମେର ଅନୁକଂପ ତୋରୁପବଳାଗାଇଦ୍ଵାରା, ଏଣିବୁଟି  
ଆପଣେ ଦେଖିମୁକାରୀରୁ. ରାମନ ସ୍ନେହଦରମ ଶିଖେଯେ ଯାଗାଲୀ  
ଶ୍ରୀମରନୁ ହିଂସିମୁକାରୀରେ ଅଲ୍ଲାହେଠୁ କେଳ୍ଜ୍ଞପାଦାକା ଅପରା  
ଜୀବେଳୀରେଲୀରୁ. ଅପରାହ୍ନ ରାମନୁ କୁଳିଦ୍ଵାରା ବିଦେଶୀରେ  
ବିଦେଶର ରାମକିଶେତେର ପରିଷ୍ରର ବିଭିନ୍ନରୁ ଦୃଷ୍ଟିଦେଇର. ରାମନ  
ପିନାଦରମ ହେଲେଲୁ ବାଯି ତୈରେଯିବ ମୁଣକେଯେ ଶିଖେ ଅପନି  
ନମସ୍କରି, ‘ରାମା, ଏମ୍ବୁ ଦିନଗତ ମେଲେ ନିନ୍ଦ ଦରଶନନାଯିତ. ନାନ  
କୁ ଦିନକାରୀ ଏମ୍ବୁ ତେବେକପଦ୍ମିଦ୍ଵାରା, ନିନ୍ଦାରୀ ଏମ୍ବୁ କଷ୍ଟପତ୍ରୀ ଶୈଖେ  
ଶେରି, ଶମ୍ଭୁଦେବିଲ୍ଲେଙ୍କଣ ମାଦି ରାମନନ୍ତ ଶକ୍ତିରୀଦି. ଅଦକ୍ଷା  
ନାନୁ ଅକ୍ଷୁତ କୃତଜ୍ଞଭୁ’ ଶୁଣି ବିଶ୍ଵାସ ବିରୁତିଦ୍ଵାରା କଣ୍ଠୀରନୁ ତେବେ  
‘ରାମା, କୁ ନମ୍ବୁ ଏରହଦ ଦିନଗତରୀ ନାନୁ କାମ୍ଯ, ପାତ୍ର, ମନସା  
ନିନ୍ଦାସେ ଶୃରସ୍ତତ୍ତ୍ଵ, ନନ୍ଦ ଶୁଦ୍ଧତେଯନ୍ତୁ କାପାଦି କୌଣ୍ଡିଦ୍ଵେନେ. ଆଦରୁ  
ରାମା, ଆ ପାପି ଅପରାହ୍ନରେ ତଂଦାଗ ନନ୍ଦ ଶରୀରପଦ୍ମନ୍ବ ମୁଣକେଦାନେ  
ଏହିଦୁ ପୁଷ୍ପକ ମିମାନଦଲ୍ଲ କାରିମିମାଗ, ଅଶୋକବନ ତଲ୍ପିଦ ମେଲ  
ମିମାନଦିନ ଏହିଦୁ ଆଶେର ତଂଦାଗ କୁ ରେତି ନନ୍ଦନ୍ତୁ ଅବନ କୈ ଯୁଦ୍ଧ  
ମୁଣକେଦାନେ. ଏ ରେତି ନାନୁ କଲୁଷିକାଇଦ୍ଵେନେ ନିନ୍ଦ ଜୀବେଳୀ ଶରୀର ନାନ  
ଅହାଜଲ୍ଲ, ଦଯିବିଷ୍ଟ ବିନ୍ଦୁ ବିନ୍ଦୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ନିନ୍ଦପଦିଶଲୁ ଲକ୍ଷଣି  
ହେଲୁ. ଅବନ ବିଚାରଦଲ୍ଲା ନାନୁ ଅନୁଷେତବାଗ ମାତାଦି ଅବନନ୍ତ  
ନୋଇଯିଦେଇନାଦ୍ଵାରିନି ଏହିଦୁ କିମ୍ବା ନିନ୍ଦପଦିଶଲି. ନାନଦରଲ୍ଲ ହାରି ନନ୍ଦ  
ପାପ କାହିଁକାଳିତ୍ତେନେ. କୌନେଯିଦାଗି ନିନ୍ଦ ଦରଶନ ମାଦାଦ ସାଯିଲ  
ନନ୍ଦ ମନ ପଢ଼ିଲ୍ଲାବାଦାରିନ ନାନୁ କୁ କୁଣିଦିବାରେ ପ୍ରାଣ ସମେତ  
ଜାରେନେ’ ଏଠୁ, ‘ଲକ୍ଷଣା କିମ୍ବା ନିନ୍ଦପଦିଶ’ ଏଠଦଲ.

ଲ୍କ୍ଷ୍ମୀନାଗୀ ଶେତରାମପାଦ୍ମପୁର ଅଳ୍ପିତ୍ୟନ୍ତୁ ପାଲିସୁପୁରଙ୍ଗେ ଗୋଟୁ  
ଅଧନ୍ୟ ଏହେହିମାତ୍ର ଏହେହିମାତ୍ର ଏହେହିମାତ୍ର ଏହେହିମାତ୍ର ଏହେହିମାତ୍ର  
ହାଗାଗି ଅପନୁ ସିଦ୍ଧପଦିଷିଯେ ବିଜ୍ଞ ଚିତେଯନ୍ତୁ ଶିତେ ଶରସରେ ଚିତେଯ  
ସମ୍ପଦପଦ୍ଧତି ହୋଇ ଉଣିରୁଥିବୁ ଅଗ୍ରି କେମୁଗିଦ ମହାରୁ ସଲ ପ୍ରଦେଶୀକ  
ବଂଦୁ ବଂଦୁ କାଲୁ ଚିତେଯ ଭଳିଗ୍ନି ପ୍ରଦେଶ ମାଦୁଷ୍ଟିରୁବାଗାଲୀ  
ହିଂଦିନୀଦ ଯାରୋ ବିଲବାଗି ଏହିଦିନତାଗି ହିଂଦାକ୍ଷେ ବୀଜୁବାତାଦକ୍ଷ  
ବୀଜୁଷ୍ଟିରୁବ ଅପଳନ୍ତୁ ଆଧରି ହିଂଦିଦିକୋଠି, ହେଜ୍ଜ କିଦିମେ ଏହିଯୁଷ୍ଟ ତୁ  
ଅପଳନ୍ତୁ କରେଠିମୁ ତାନୁ କୁଳିତିଦ୍ବ ବଂଦେଯ ଏଦୁରିଗେ କୋରିଦିଦ ଶୈରାମ  
ଶେତେଯ ବଂଦୁ ପାଦ ଶୁଲ୍ଲମ୍ଭିଗେ ଶୁଲ୍ଲମ୍ଭି ହେଲାପ୍ରଦେଶ ବିନିଦିତ୍ୟ  
ଅଦାକ୍ଷେ ମୁଲାମୁ ତୟାରିଶୁପରକେ ହେଲାଦ ରାମ, ‘ନାଁ ଶିତେ! ନିନୁ କ  
ରିତି ଯୋଜିଶୁବରଦୁ. ନିନ୍ନୁ କରେଲୋଯିଲୁ ନାନୁ ପ୍ରଦେଶ କଷ୍ଟ ନିନ୍ଦା  
ତିଳୀଯଦେ? ନିନୁ ଶୁଲ୍ଲମ୍ଭି ଭସ୍ତୁବାଦରେ ତେ ଜଗଦଲ୍ଲି ନନ୍ଦିନିଦେ? ଇହୁକୁ  
ନିନ୍ଦା ଇହିଗେ ଏହେହିମାତ୍ର ନିନ୍ଦା ନିନ୍ଦା ନିନ୍ଦା ନିନ୍ଦା ନିନ୍ଦା  
ନିନ୍ଦା. ଅପାନିଗରକ୍ଷେ ଶିଳ୍ପୀଯୁ ଆଗିଦ. ନିନ୍ଦା ଗଂଡନାଗେ ସର ତତ୍ତ୍ଵଗାନ୍ଧ ପ୍ରଦେଶ  
ଜୀବ ଏବଂଦୁ ନିନ୍ଦା ନନ୍ଦିନିଦାରେ ତେ ହୁଅଛୁଟ ଆଲୋଜନ୍ସନ୍ତେଲ୍ଲା ବିଜ୍ଞ  
ହୋଇ ଶୁଭ୍ରାତାତଥାବି ବା. ନାଵେଲ୍ଲା କାହିଁତକ୍ଷେ ମରଖୋଇବ. ଅଲ୍ଲା ଭରା  
ନମ୍ବାଗାରି ହେଲୁପୁରିଦୁଇବାନେ.

‘ಯಾರಲ್ಲಿ? ಸೀತೆಯನ್ನು ಕರೆಯೋಯ್ದು ಸ್ವಾನ ಮಾಡಿಸಿ ಸಾಲಂಕೃತಳನಾಗಿ ಕರೆತ್ತು’ ಎಂದು ಅಪ್ಪಣಿ ಮಾಡಿದ. ವಿಭಾಗಣಣನ ಪಟ್ಟಿ ಸೀತೆಯ ಕೈ ಹಿಡಿದು ಹೊರಟಾಗ ರಕ್ಷಿತಯರಿಬ್ಬರು ‘ಎಂಥಾ ಪಿಶಾಚಿ ಹೇಳಿಸ್ತು ಈ ಸೀತೆ ಈ ಹಡ್ಡ ಮರಿಗಾಗಿ ನಮ್ಮ ಸುಂದರ ರಾವಣ ಸತ್ಯ ಹೋದನಲ್ಲ! ಅವನಿಷ್ಠೆಯನ್ನು ಈದೇರಿಸಿದ್ದರೆ ಇವಳಿಗೇನಾಗ್ನಿತ್ವ’ ಇತ್ತಾದೆ ಲೊಗನಿಟ್ಟುತ್ತಾ ಹೊರಟರು. ಕೇವಲ ಕರೆಳಿದ ಕಟ್ಟಿರುವನ್ನು ರಾಮನೇ ಸಮರಾಧಾನವಹಿಸಿ, ‘ಅವರವರ ಸಂಸ್ಕಾರ ತತ್ತ್ವತ್ಯಂ ಅವರು ನಡೆದುಕೊಳ್ಳಾರೆ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡಿ ಅವನನು’ ಎಂದ.

ಮುಂದೆ ವಲ್ಲರೂ ಅಯೋಜೇಗೆ ಹಳಿದಿರುಗಿದರು. ತಾಯಿಯರಿಗೆ ಸಂತೋಷವಾಯಿತು. ಭರತನ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಕಳೆಯಿತು. ಶೀತಾರಾಮವು ಪಟ್ಟಬ್ರಿಂಝೇಕವಾಯಿತು. ಎಲ್ಲರೂ ಸಂತಸಪಟ್ಟಿರು. ಆದರೆ ಅಯೋಧ್ಯೆಯ ಆಡಳಿತ ತಂಬಾ ಅಸ್ವಾಸ್ವಗೊಂಡಿತ್ತು. ಭರತನ ಶೀರಾಮನ ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ. ತನ ತಾಯಿಯ ಕುಕ್ತವನ್ನು ನೆನೆಯುತ್ತಾ, ತೈಂದಾಗಿಯೇ ಶೀರಾಮನಿಗೆ ಇಂತಹ

ಕವ್ಯ ಬಂತಲ್ಲಾ ಎಂದು ಕೊರಗುತ್ತಾ ಆಡಳಿತ್ ವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಅಸಡ್ಡೆಯಿಂದಿದ್ದ.  
ತತ್ತ್ವರಿಣಾಮವಾಗಿ ಎಲ್ಲಾ ಕಡೆಯೂ ಅರಾಜಕಕೆ, ಸರಿಯಾಗಿ ತೆಗೆ  
ವಸೂಲಿಯಾಗದೆ ಖಾಲಿ ಬಿದ್ದಿದ್ದ ಅರಮನೆಯ ವಿಜಾನೆ, ಎಲ್ಲಾ ಖಾತೆಯ  
ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಲಂಚ ರುಮವತ್ತಾಗಳ ಭರಾಟ. ಹೀಗಾಗಿ ದ್ವಿಮುಹಿಸುವಂತೆ  
ರಾಜು ಹಾಳು ಬಿಡ್ಡಿತ್ತು.

సింహాసనారోహణవాద మరుక్కణిదిందలే రామ సూక్తవాద  
క్రుమగళన్న కేగొండు, తప్పితస్థరన్న శ్లీష్మి, అన్నాయక్కొళప్పివరిగా  
న్నాయ దొరసి, హాళాయిద్ద కేర కట్టగ్గెళన్న దుర్శి మాడిసి ముందిన  
ఒందెరదు వఫగాఖోళగా రాజువన్న ఒందు హదాళ్ల తండ. ఆ ముందిన  
వఫగళల్లి నిజక్కు రాజు రామరాజువాయితు. ఎల్లోబూ సుభిక్షు-  
అనంద, హాలు క్షేమగళ సమ్మద్ది వ్లా ఆనందమయవాయితేందే  
హేళబహుదు. స్వల్ప నల్లిసిదరు శాస్త్రగళు. మాతాడి ఆయాపవాగిత్తేనో  
నాను బేగ ఎద్దు హేగి నింబె పానక మాడి తందుకొట్టి. కుడిదు  
సుధారిసికొండు పునః శురు మాదిదరు. నావు లైలైగళు ఇన్నూ  
ఆసక్కి యింద కేళులొడిగియెవ.

ಶ್ರೀರಾಮನು ವಲ್ಲಾ ಕಡೆಯ ಸುದ್ದಿ ತಿಳಿಯಲು ಗೂಡಬಾರ ಪಡೆಯನ್ನು ನೇಮಿಸಿದ್ದರು. ತಮ್ಮ ವಿಚಾರವೇ ಆಗಲೀ, ರಾಜ್ಯದ ವಿಚಾರವೇ ಆಗಲಿ, ರಾಕ್ಷಸರ, ಶತ್ರುಗಳ ವಲ್ಲಾ ಚಲನವಲನಗಳು ಅಯ್ಯಾ ಕೃಂದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯಲ ಬಹು ಸೋಗಾದ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಹಿಂಗಿರುವಾಗ ಒಂದು ದಿನ ಸಂಜೀ ಗೂಡಬಾರರ ಸುದ್ದಿ ಕೇಳುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಗೂಡಬಾರ ಹೆದಕೆದರುತ್ತಾ, ‘ಮಹಾಸ್ತಾಮಿ, ಒಬ್ಬ ಅಗಸ ಹೆಂಡತಿಯನ್ನು ಬಂಯ್ಯಾವಾಗ ತಮ್ಮ ಹೆಸರನ್ನು ಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡ’ ಎಂದ. ‘ಏನೇ ಇದ್ದರೂ ದೈರ್ಯವಾಗಿ ಹೇಳು, ಮುಖ್ಯಮಾರೆ ಮಾಡಿದರ ಕಳಣ ಶ್ರೀ ತಪ್ಪುದು’ ಎಂದರು ರಾಮ. ಅವನು ತೊಡಲುತ್ತಾ ‘ಅಗಸನ ಹೆಂಡತಿ ತವರಿಗೆ ಹೊರಟು ಹೊಗೀದಳ್ಳು ಇವನಿಗೆ ಹೇಳಿದೆ. ಅವಳ ತಂದೆತಾಯಿಯರು ಅವಳಿಗೆ ಬುಡಿ ಹೇಳಿ ವಾಪ್ಸು ಕರೆತಂದಾಗ ಈ ಅಗಸ ‘ನನಗಿ ಹೇಳಿದ ಕೇಳಿದೆ ಓಡಿ ಹೊಗೀದ್ದಾ’ ಎಂಬ ಯಾವನನ್ನು ಸೆಚ್ಚಿ ಹೋದಳೋ ಯಾರಿಗೆ ಗೊತ್ತು? ಪ್ರಃ ಅವಳನ್ನು ಮನ ಸೇರಿಸಲು ನಾನೆನು ಶ್ರೀರಾಮನಲ್ಲ. ಹೋದವಳು ಪರಿಶುದ್ಧಳೋ ಅಲ್ಲವೋ ಎಂದು ಅವನವು ಗಣಿಸಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನಾನು ಅವನತಲ್ಲ’ ಎಂದು. ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪ್ರಮುಖರು ಇದ್ದರು. ರಾಮಾಜರ, ‘ನಿನು ಹೋಗಿ ಆ ಅಗಸನ ಸ್ವಭಾವವೇನು? ಅವನ ಹೆಂಡಿ ಎಂಥವಳು, ಬಜಾರಿಯೇ, ವಾರಾಗನೀಯೇ, ಸಾಧ್ಯಿಯೇ ತಿಳಿದು ಬಣಿ, ನಾಳಿ ಬೆಳಿಗಿನ ವೇಳೆಗೆ ಸುದ್ದಿ ಬಂದಿರಬೇಕು. ಎಪ್ಪು ಜನರನಾನ್ನದರೂ ಜೋತಿಗೆ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳೋ ಎಂದು ಕಳಿಸಿದನು.

ನಂತರ ಸಫ್ಫಿಯ ಹಿರಿಯರಿಗೆ ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿದನು. ‘ಸಭಾಸದರೇ, ಇದು ಬಹು ಮುಖ್ಯ ವಾದ ಅಂಶ. ಇಂದು ಅಗಸನ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದು ನಾಳೆ ರಾಜ್ಯವೇ ಮಾತಾಡಬಹುದು. ಅನ್ಯನ ವಶದಲ್ಲಿದ್ದ ಶ್ರೀಯನ್ನು ರಾಮ ಶ್ರೀಕರಿಸಿ ಸಿಂಹಾಸನದಲ್ಲಿ ಕೂರಿಕೊಂಡ ಎಂದರೆ ಅದು ಸಿಂಹಾಸನಕ್ಕಾಗುವ ಅವಮಾನವಾಗಿ ಭಾವಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇಡ್ಡಿರುವ ಮಾರ್ಗಗಳು ಎರಡು’ ಎನ್ನುತ್ತಲೇ ಸಭಾ ಪ್ರಮುಖರು ಎಧ್ಯ ‘ಮಹಾರಾಜಾ, ಯಾರೋ ತಲೆಹೋಕನ ಮಾತಿಗೆ ತಾವು ಇಮ್ಮೋಂದು ಪ್ರಾಮುಖ್ಯಕ್ಕೆಡಂತ ಕಾರಣವಿಲ್ಲ. ತಾವು ಇದನ್ನು ನಿಲಾಷ್ಟಿಸಿದರೆ ಸಾಕ’ ಎಂದನು. ಉಳಿದವರೂ ಅನುಮೋದಿಸಿದರು. ಅದಕ್ಕೆ ರಾಮರು, ‘ಅದು ಹಾಗಲ್ಲ, ಪ್ರತಿ ಸಣ್ಣ, ದೊಡ್ಡ ವಿವರಿಗಳನ್ನು ನಾವು ಅಲ್ಲಿಸಬಾರದು. ನಾನು ನನ್ನ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನು ಪಟ್ಟಿದ ರಾಜೀಯಾಗಿ ಶ್ರೀಕರಿಸುವುದರಿಂದ ಇವಲ್ಲಾ ಮಾತುಗಳು. ನಾನು ಆಗಲೇ ಹೇಳಿದಂತೆ ಇಡ್ಡಿರುವುದು ಎರಡೇ ಮಾರ್ಗ. ಒಂದು ನಾನು ಸೀತೆಯನ್ನು

ପରିତ୍ୟାଗ ମାଡ଼ବେଳୁ ଅଧିକା ନାନୁ  
ସିଂହାସନନ୍ଦୀ ପରିତ୍ୟାଗ ମାଡ଼ବେଳୁ'।  
ଶଭାସଦରୁ 'ଏଲ୍ଲାଦରୁ ଲାଙ୍କେ? ଏରତୋ  
ବେଦ ଏଠରୁ. ଵୈଧ ରାଦ ମୁଣ୍ଡିଗଲୁ. 'ତାବୁ  
ଜମ୍ବୁଳିଯ ତଳିଲାଗେଲାଲୁ କାରଣିଲି.  
ଏମୋରୀ କେବଳନ୍ତି ଅନୁଭବିଷି ବନବାସ  
ମାରି. କିଗ ତାନେ ତମ୍ଭୁ ବଦୁକିନାଲୀ  
ଆନନ୍ଦ କାଣ୍ଡିରି. ରାଜ ସୁଭିକା ବାରିଦେ.

